Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

// WAFFENKOFFER

GUN CASES

LA MALLETTE À FUSILS

www.eisele-waffenkoffer.com

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

// Präzision und Design für Leute, die wissen was Qualität ist

Der EISELE-Koffer ist allen anderen aus Plastik oder mit Kunststoff und Alufolie verkleideten Holzkoffern in allem weit überlegen. Unsere Koffersysteme bekommen weder Risse noch Dellen, spreißeln und quillen nicht. Sie sind wasserdicht und lassen keinen Schmutz ins Innere.

Die Kanten und Ecken wurden abgerundet, um Verletzungen auszuschließen. Durch das ultraleichte Aluminium, dessen besondere Prägung exklusiv von uns verwendet wird, erreichen wir eine maximale Flächenstabilität, die bisher unerreicht ist.

Einzigartig am **EISELE**-Waffenkoffer sind:
· die einmalige Sicherheitsverankerungsöse
· sowie zwei Sicherheitszylinderschlösser mit Schließhaken aus Spezialstahl

Diese Sicherheitssysteme gewährleisten maximalen Diebstahlschutz. „Die berühmten fünf Minuten". Das durchdachte mehrlagige Schaumstoffeinlagesystem sorgt dafür, dass Ihre Gewehre, Pistolen, Bögen, Foto-, Video- und Jagdausrüstung sicher und absolut rutschfest gehalten werden und somit vollkommen geschützt sind.

// Precision and design for people who know what quality means

The EISELE case is everything else but plastic or wood covered with plastic and aluminium foil as these cases represent something far superior. They do not crack or dent, splinter or quell and water or dirt cannot penetrate into the interior. The edges and corners have been rounded to eliminate injury. Utilizing ultra-light aluminium with a special embossing exclusively used by us, we are able to acquire a maximum surface stability which has been unattainable up till now.

Unique to EISELE gun cases are:
· the unparalleled security anchoring lugs
· as well as two security cylinder locks with lock hooks made of special steel.

The security system guarantees maximum protection against theft. „The famous five minutes".

// Précision et design pour ceux qui savent ce que qualité veut dire"

La mallette EISELE est en tout supérieure à toutes les autres mallettes en plastique ou en bois recouvert de plastique ou d'une feuille d'aluminium. Elle ne peut ni se fendre ni se bosseler, s'écailler ni se gonfler, et ne laisse pénétrer ni humidité ni poussière. Les bords et les coins sont arrondis pour éviter de se blesser.
Grâce à l'aluminium ultra-léger, dont la structure superficielle est une de nos exclusivités, nous obtenons une stabilité maximale, jusque-là inégalée.

Les particularités de la mallette **EISELE** sont:
· l'anneau d'amarrage de sûreté, unique en son genre
· ainsi que deux serrures de sûreté à pompe avec fermoir en acier spécial

Ces systémes de sécurité garantissent un maximum de protection contre le vol. „Les fameuses cinq minutes".

// Das EISELE-Koffersortiment

The EISELE line of cases // L'assortiment de mallettes EISELE

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

// Sicherheitsschlösser
Security locks
Serrures de sûreté à pompe

// Zwei Stück Sicherheits-zylinderschlösser
Two security cylinder locks
Deux serrures de sûreté à pompe

// Gummirollen
Rubber roller
Rouleau en caoutchouc

// Sicherheitsverankerung
Security anchoring
Anneau d'amarrage

// Durchgehendes Scharnierband
Continuous hinge
Charnière sur toute la longueur

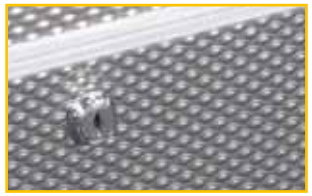
// Namens-Emblem (auf Wunsch)
Name plate (on request)
Emblème personnel (en option)

// Gummirollen
Rubber roller
Rouleau en caoutchouc

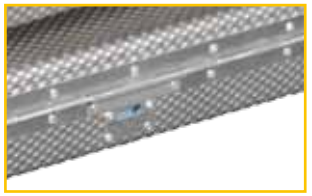
// Sicherheitsschlösser
Security locks
Serrures de sûreté à pompe

// Sicherheitsverankerung
Security anchoring
Anneau d'amarrage

// Namens-Emblem (auf Wunsch)
Name plate (on request)
Emblème personnel (en option)



// Zwei Stück Sicherheits-zylinderschlösser
Two security cylinder locks
Deux serrures de sûreté à pompe



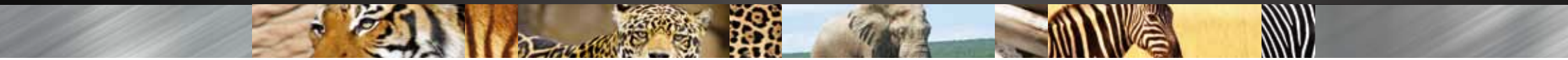
// Durchgehendes Scharnierband
Continuous hinge
Charnière sur toute la longueur

// Komfort

SHOT / S - UNI silver-vain

CLAYSHOT R93/R8 silver-vain

CLAYSHOT - UNI silver-vain



Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C	Kofferbeschichtung Case coating Coffre revêtement	Innen Internal Intérieur
8.273.0	SHOT / S - UNI	680 x 280 x 60 + 35	alu-blank	Hartschaum
8.273.5	SHOT / S - UNI	680 x 280 x 60 + 35	silver-vain	Hartschaum
8.271.0	CLAYSHOT / UNI	860 x 280 x 60 + 35	alu-blank	Hartschaum
8.271.5	CLAYSHOT / UNI	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	Hartschaum
8.279.0	CLAYSHOT / 202	860 x 280 x 60 + 35	alu-blank	Hartschaum
8.279.5	CLAYSHOT / 202	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	Hartschaum
8.270.0	CLAYSHOT / R 93 + R 8	860 x 280 x 60 + 35	alu-blank	Hartschaum
8.270.5	CLAYSHOT / R 93 + R 8	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	Hartschaum
8.267.0	CLAYSHOT RX. Helix	860 x 280 x 60 + 35	alu-blank	Hartschaum
8.267.5	CLAYSHOT RX. Helix	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	Hartschaum

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// **Die Komfort-Ausstattung** mit der Hartschaumeinlage.
- Zweifarbige Schaumkombination siehe Seite 19 Bild Mitte
- UNIversal oder nach Ihren Wünschen geschnitten

Dieser Koffer ist der perfekte Schutz für Ihre Reisen, besonders auch für Ihre Flugreisen.

*// **Comfort-fittings** including a rigid foam padding*
- *Two coloured rigid foam combination* *see picture page 19 middle*
- *Whether multi-purpose or already cut to shape*

This case is the perfect protection for your certain product – not just, but especially for your air travels.

*// **Un équipement de confort** grâce à son matelassage en mousse rigide.*
- *Une mousse combinée bicolore* *voir photo au milieu en page 19*
- *Que ce soit en version UNIversel ou conçue*

Pour un produit déterminé, cette valise offre une protection parfaite, et ce avant tout lors de vos déplacements en avion.

silver-vain

alu-blank

// Exclusivität

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

EXCLUSIVE R93/R8 silver-vain, velour-blau

EXCLUSIVE R93/R8 silver-vain, velour-rot

EXCLUSIVE RX.Helix silver-vain, velour-blau

// **Samt/Velourauskleidung**
Eleganz pur für Ihre wertvollsten „Lieblingsstücke".
Für die Aufbewahrung und Präsentation.
Maßanfertigung nach Ihren Originalteilen.

// ***Velvet/Velours lining***
Pure elegance for your most favorite piece.
For save keeping and presentation.
Customised according to your original parts.

// ***Velours/Velours garniture***
L'élégance pure du velours, un écrin haut de gamme, afin de présenter à leur avantage vos pièces préférées.
Une fabrication sur mesure qui s'adapte parfaitement aux dimensions de vos pièces.

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C	Kofferbeschichtung Case coating Coffre revêtement	Innen Internal Intérieur
8.386.5	EXCLUSIVE R93 / R8	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	velour blau
8.386.2	EXCLUSIVE R93 / R8	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	velour rot
8.383.5	EXCLUSIVE RX. Helix	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	velour blau
8.383.2	EXCLUSIVE RX. Helix	860 x 280 x 60 + 35	silver-vain	velour rot

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Die Koffer für Faustfeuerwaffen

The case for handguns // La mallettes pour les armes de poing

PIST / S

PIST / D

PIST / D big

PIST / D

PIST / S

// **Pistolenkoffer**
für eine Pistole oder Revolver

// ***Pistol case***
for one pistol or revolver

// ***Mallette à pistolet***
pour un pistolet ou revolver

// **Pistolenkoffer**
für zwei bis vier Pistolen oder Revolver

// ***Pistol case***
for two to four pistols or revolvers

// ***Mallette à pistolets***
pour deux à quatre pistolets ou revolvers

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.200.0	PIST / S	330 x 220 x 60 + 35
8.202.0	PIST / D	425 x 285 x 60 + 35
8.201.0	PIST / D big	525 x 335 x 60 + 35

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

PIST / D / D big

PIST / D / D

// **Doppel-Pistolen-Koffer**
In zwei Größen für zwei bis vier Pistolen und ein großes Zubehörfach für z.B. Gehörschutz, Stativ, Reinigungsutensilien, Munition oder für vier bis sieben Pistolen verwendbar. Beide Kofferdeckel sind separat mit unterschiedlichen Schlüsseln absperrbar „für die Sicherheit".

// ***Double pistol case***
Can be used for two to four pistols and a large accessory compartment for, e.g. ear protection, tripod, cleaning utensils, ammunition or for four to seven pistols. Both case lids can be locked separately with different keys „for security purposes".

// ***Mallette à pistolet double***
Pour deux à quatre pistolets et un grand compartiment à accessoires, p.ex. pour pied, nécessaire de nettoyage, munitions ou bien utilisable pour quatre à sept pistolets les deux couvercles sont verrouillables séparament par clés différentes, „par sécurité".

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.204.0	Pist / D / D	425 x 285 x 115 + 35 + 35
8.203.0	Pist / D / D big	525 x 335 x 115 + 35 + 35

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Die Koffer für die „Zerlegbaren“

The case for „take down“ // La mallette por les „démontables“

SHOT / C / D

// **Der Kleine mit dem zusätzlichen Stauraum**
für eine Zerlegbare, mit viel separatem Stauraum im Deckel für Zielfernrohr, Fernglas, Wechsellauf usw.

// ***The mini with additional storage space for***
one disassembled gun, with a great deal of extra storage space in the lid for scope, binoculars, interchangeable barrel, etc.

// ***La petite, avec de la place en plus***
pour une arme démontable et de l`éspace supplémentaire dans le couvercle pour lunette de visée, jumelles, canon de rechange, etc.

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.245.0	SHOT / C / D	700 x 200 x 75 + 75

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

SHOT / C / D / big

ARCHERY / D

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.255.0	SHOT / C / D big	860 x 280 x 75 + 75

mit Rollen · with wheels · sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.220.0	ARCHERY / D	860x 260 x 120 + 60 + 60

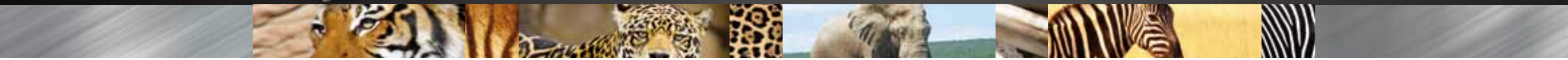
mit Rollen · with wheels · sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Sechs verschiedene Größen

Six different sizes // Six tailles différentes

SHOT / D



// Sechs verschiedene Größen
für alle Schaft- und Lauflängen vom kleinsten SHOT / C für eine Waffe SHOT und CLAYSHOT mit Platz für Zubehör oder zusätzlichen Wechsellauf bis zum größten SHOT / D / big für zwei Waffen, zwei Wechselläufe und zwei Zielfernrohre.

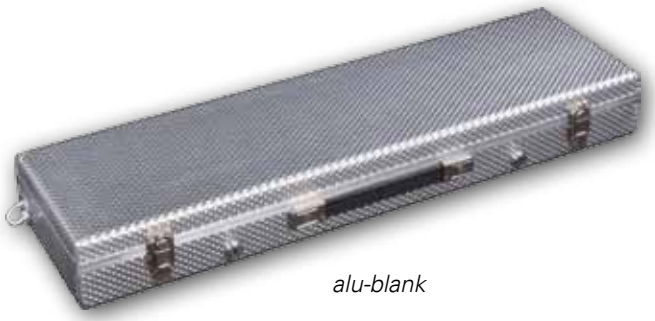
// Six different sizes
for all stock and barrel lengths from the smallest SHOT / C for one gun SHOT and CLAYSHOT with room for accessories or additional barrel to the largest SHOT / D / big for two guns, two barrel´s and two sighting telescope.

// Six tailles différentes
pour toutes les longueurs de crosse et de canon depuis la plus petite SHOT / C pour une arme la SHOT et la CLAYSHOT avec de la place pour des accessoires ou un canon de rechange supplèmentaire jusqu à la plus grande, SHOT / D / big pour deux armes, deux change canon et deux lunette de tir.

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

SHOT / C

CLAYSHOT silver-vain



alu-blank

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.206.0	SHOT / C	760 x 200 x 60 + 35
8.207.0	SHOT / S	680 x 280 x 60 + 35
8.208.0	SHOT	780 x 280 x 60 + 35
8.210.0	CLAYSHOT	860 x 280 x 60 + 35
8.212.0	SHOT / D	860 x 320 x 60 + 35
8.213.0	SHOT / D / big	860 x 380 x 60 + 35

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

silver-vain

// Die Koffer für alle Langwaffen

The case for long guns // La mallette pour toutes les armes longues

// Doppel-Gewehrkoffer

Der kompakte Doppel-Gewehrkoffer bietet Platz für zwei Gewehre inkl. Zielfernrohr zum senkrecht einstellen und zusätzlich zwei separat verschließbare Fächer im Deckel.

// Double gun case

The compact double gun case offers space for two guns including vertical storage for scope and additionally two separate locking compartments in the lid.

// La mallette double

La mallette double, de forme compacte, offre suffisamment de place pour deux fusils, lunette de visée comprise, rangement vertical et deux compartiments fermant à clé séparément, dans le couvercle.

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.250.0	RIF / D UP 1250	1230 x 170 x 130 + 130

mit Rollen · with wheels · sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

RIF / S 1300

RIF / D 1300

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.239.0	RIF / S 880	860 x 230 x 60 + 35
8.238.0	RIF / S 980	960 x 230 x 60 + 35
8.240.0	RIF / S 1080	1060 x 230 x 60 + 35
8.215.0	RIF / S 1180	1160 x 230 x 60 + 35
8.231.0	RIF / S 1230	1210 x 230 x 60 + 35
8.214.0	RIF / S 1300	1280 x 230 x 60 + 35
8.230.0	RIF / S 1450	1430 x 230 x 60 + 35

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.217.0	RIF / D 1180	1160 x 320 x 60 + 35
8.216.0	RIF / D 1300	1280 x 320 x 60 + 35
8.218.0	RIF / D big	1280 x 370 x 80 + 60

RIF / D mit Rollen · RIF / D with wheels · RIF / D sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Die traditionellen Gewehrkoffer in zehn verschiedenen Größen

RIF / S: Ein Gewehr mit Glas und Zubehör in sechs Längen
RIF / D: Zwei Gewehre mit Glas und Zubehör in zwei Längen

*// **The traditional gun case in ten different sizes***

RIF / S: One gun with binoculars and accessories in six lengths
RIF / D: Two guns with binoculars and accessories in two lengths

*// **La mallette à fusil traditionnelle en dix tailles différentes***

RIF / S: Un fusil avec optique et accessoires en six longueurs
RIF / D: Deux fusils avec optique et accessoires en deux longueurs

// Der EXGUN

// **Die typisch englische Bauform**, passend für ein, zwei oder drei zerlegbare Waffen.

// ***The typical English design*** *suitable for one, two or three guns which can be disassembled.*

// ***La forme typiquement anglaise****, convient pour un, deux ou trois armes démontables.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.221.0	EXGUN 1 half	800 x 80 x 170 + 35
8.222.0	EXGUN 2 half	800 x 165 x 170 + 35
8.223.0	EXGUN 3 half	840 x 230 x 215 + 35

EXGUN 3 half mit Rollen · with wheels · sur roulettes
Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// **Für zwei Langwaffen** (ohne Glas) zum senkrecht reinstellen. Eine platzsparende Alternative, wenn man kein Zubehör benötigt.

// ***For two long guns*** *(without binoculars) for vertical storage. A space-saving alternative when no accessories are required.*

// ***Pour deux armes longues*** *(sans optique), rangement vertical. Une alternative à encombrement ráduit quand on n'a pas besoin díaccessoires.*

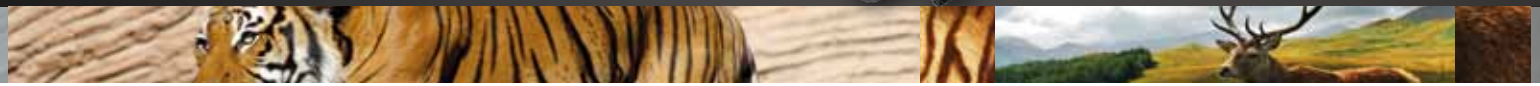
Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.263.0	EXGUN 1 slim 1180	1160 x 80 x 150 + 35
8.229.0	EXGUN 1 slim 1300	1280 x 80 x 150 + 35
8.227.0	EXGUN 2 slim 1300	1280 x 140 x 150 + 35

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

EXGUN 1 1300

EXGUN 2 1300



// **Für ein oder zwei Gewehre** mit Zielfernrohr zum senkrecht hinein stellen sowie sehr viel Platz für Zubehör und persönliche Dinge.

// ***For one or two guns*** *with scope for vertical storage and a great deal of space for accessories and personal effects.*

// ***Pour un ou deux fusils*** *avec lunette de visée, rangement vertical et énormément de place pour les accessoires et les objets personnels.*

// Den EXGUN 1 + 2 gibt es in zwei Längen.

// *The EXGUN 1 + 2 is offered in two lengths.*

// *L´EXGUN 1 + 2 existe en deux longueurs.*

	Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
	8.264.0	EXGUN 1 1180	1160 x 80 x 240 + 35
	8.265.0	EXGUN 1 1300	1280 x 80 x 240 + 35
x	8.224.0	EXGUN 2 1180	1160 x 210 x 240 + 35
x	8.226.0	EXGUN 2 1300	1280 x 210 x 240 + 35

x = mit Rollen · with wheels · sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Der EXGUN 3

EXGUN 3 1300

// **Der EXGUN 3** hat Platz für drei Gewehre mit Zielfernrohr zum senkrecht hinein stellen. Zusätzlich jede Menge Raum für Zubehör und persönliche Dinge. Das Ganze ist so leicht zu transportieren, da Rollen eingebaut sind. Für Ausbildungsstätten, Gruppenreisen usw. ideal geeignet.

*// **The EXGUN 3** has room for three guns with scope for vertical storage. In addition a great deal of space for accessories and personal effects. The entire case is extremely easy to transport since it is equipped with wheels. Ideally suited for training schools, group trips, etc.*

*// **L´EXGUN 3** offre place à trois fusils avec lunette de visée en rangement vertical. En outre, une quantité de place pour des accessoires et des objets personnels. L´ensemble est facile à transporter grâce ses roulettes. Idéal pour centres d´entraînement, voyages en groupe etc.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.228.0	EXGUN 3 1300	1280 x 310 x 240 + 35

mit Rollen · with wheels · sur roulettes

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// Munitionskoffer

Ammunition case // Mallette à munitions

Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

// **Munitionskoffer** (oder für das alltägliche Zubehör) in zehn verschiedenen Größen
(Munition für einen Tag oder für eine Woche).

*// **Ammunition case** (or for daily accessories) in ten different sizes (ammunition for one day or for one week).*

*// **Mallette à munitions** (ou pour les accessoires de tous les jours) en dix tailles différentes (munitions pour une journée ou pour une semaine).*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Typ Type Type	L x B x H + D L x W x H + Lid L x l x H + C
8.500.0	A0	240 x 165 x 90 + 35
8.501.0	A1	330 x 210 x 100 + 50
8.503.0	A3	390 x 280 x 130 + 50
8.504.0	A3-S	390 x 280 x 90 + 50
8.505.0	A5	450 x 350 x 150 + 50
8.506.0	A5-S	450 x 350 x 90 + 50
8.512.0	F2	330 x 180 x 190 + 50
8.513.0	F3	440 x 200 x 190 + 50
8.514.0	F4	440 x 260 x 240 + 50
8.516.0	F6	535 x 200 x 270 + 50

Innenmaß · Inside dimension · Dimension intérieure

// **Namens-Emblem** graviert dreizeilig / vierzeilig
Aluplatte ca. 80 x 50

*// **Name plate** embossed with three lines / four lines aluminium plate approx. 80 x 50*

*// **Emblème personne** gravé avec trois lignes / quatre lignes plaque d´aluminium environ 80 x 50*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	
6.934.0	3 - zeilig
6.934.1	4 - zeilig

// Wichtiges und nützliches Zubehör

Important and useful accessories // Accessoires importants et utiles

// **„Für die Sicherheit“**
Sicherheitsverankerungsöse für den nachträglichen Einbau, damit Koffer und Transportbehälter sicher verankert und angekettet werden können.
// ***„For security purposes “***
Security anchoring lugs for retrofitting, so that case and transport container can be securely anchored and chained.
// ***"Pour la sécurité “***
Anneau d´amarrage de sécurité à monter ultérieurement pour que les mallettes et conteneurs puissent être amarrés et enchaînés de façon sûre.

Bestell Nr. Order No. n° de commande.
6.919.0

// **Noppenschaum**
Größe 1000 x 1000
// ***Egg foam material***
Size 1000 x 1000
// ***Mousse alvéolée***
Taille 1000 x 1000

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Dicke Thickness N° de Cde Èpaisseur
3.830.9	15
3.832.9	30
3.834.9	45

// **Hartschaumplatten**
Größe 1000 x 500
// ***Rigid polyurethane inserts***
Size 1000 x 500
// ***Plaque en mousse rigide***
Taills 1000 x 500

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	Dicke Thickness N° de Cde Èpaisseur
3.841.7	5
3.842.7	10
3.844.7	20
3.845.7	30
3.846.7	40
3.847.7	50
3.848.7	60

// **Anhänge-Drahtseil** mit Schloss für alle Pistolen und Gewehrkoffer.
// ***Attachable wire line*** *with lock for all pistol and gun cases.*
// ***Câble d´amarrage en acier*** *avec cadenas pour toutes les mallettes à pistolets et à fusils.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.
6.961.0

// **Schultertragegurt** mit Befestigungslaschen.
// ***Shoulder harness*** *with attachment clamps.*
// ***Bandoulière*** *avec mousquetons.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.
6.832.0

// **Zylinder-Sicherheitsschloss** für den nachträglichen Einbau in Koffer und Kisten.
// ***Cylinder security lock*** *for retrofitting on cases and crates.*
// ***Serrure de sûreté à pompe*** *pour montage ultérieur sur la mallette et le coffre.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.
6.917.0

// **Ein Stück Zahlenschloss** für Außenmontage - eigener Zahlencode einstellbar.
// ***One combination lock*** *for outside attachment personal lock combination can be set.*
// ***Une de serrure à combinaison*** *pour un montage externe, avec définition personnelle de votre code numéroté.*

Bestell Nr. Order No. n° de commande.	
schwarz/ black	6.933.0

// Exclusive Kundenlösungen

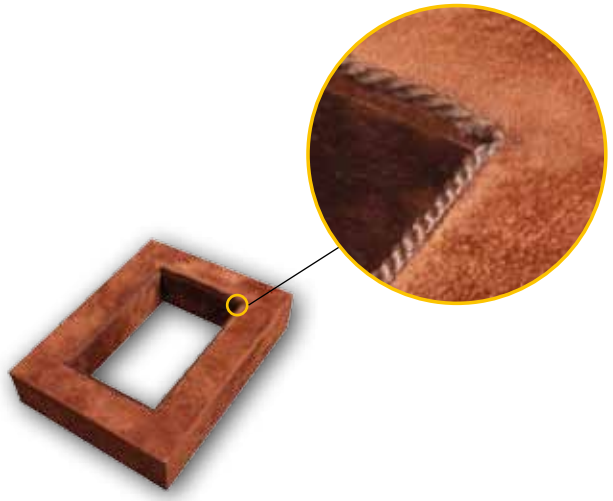
Koffersysteme
Case Systems
EISELE
Ihr Inhalt ist es wert
Your Content deserves it

// French-Fitting

// Absolute Exclusivität und Eleganz.
Wir haben für Sie eine alte und schon fast vergessene Handwerkstradition wieder aufleben lassen.
Bei dieser Handwerkskunst werden die mit Samt/Velour ausgekleideten Ausschnitte an der Oberkante zusätzlich mit einer Kordel eingefasst. Ganz nach historischen Mustern und Vorbilder.
Das ist die edelste Art der Präsentation.

// Absolute exclusiveness and pure elegance.
Just for you, we revived an old and almost forgotten traditional craft. With this craftmanship the edges of the velvet/velours linings are additionally bordered with a textile cord. Etirely based on historic patterns and examples.
This is the most precious kind of presentation.

// Un agencement à la française! Élégance et finition exclusive.
Nous avons fait revivre pour vous d'anciennes traditions artisanales pratiquement tombées dans l'oubli : cet art consiste à border le haut des découpes revêtues de velours d'une cordelette – conformément aux patrons et modèles historiques. Il s'agit d'une présentation dans sa forme la plus noble.



// **EISELE Case-Systems GmbH**
Siemensstraße 14 · D-84323 Massing

Tel. +49 (0) 87 24 - 96 54 00 - 0
Fax +49 (0) 87 24 - 96 54 00 - 49

info@eisele-koffer.de
www.eisele-waffenkoffer.de
www.eisele-koffer.de

// **Wir sind Mitglied des**

VDB
Verband Deutscher Büchsenmacher und Waffenfachhändler e.V.

// **von den Airlines und der IATA empfohlen**
Recommended by airlines and the IATA
Recommandé par les compagnies aériennes et l'IATA

// **ATA Spec300**
Verpackung für Lufttransport

// **ATA Spec300**
Packaging of Airline Supplies

Ihr Waffenhändler / Büchsenmacher